

استخدام طريقة التقليد والحفظ (Mimicry-Memorization) في تعليم المفردات
لطلبة الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين

الإعداد :

ناديا حسنى ألقى

١٧٠١٠٢٠٢١٠٠٤



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٥١٤٤٦/م٢٠٢٤

استخدام طريقة التقليد والحفظ (Mimicry-Memorization) في تعليم المفردات
لطلبة الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين

البحث العلمي

مقدم لكلية التربية و التعليم لاستيفاء بعض الشروط اللازمة

لنيل درجة البكالوريوس

في التربية الإسلامية

إعداد :

ناديا حسنى ألقى

رقم القيد : ١٧٠١٠٢٠٢١٠٠٤

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٥١٤٤٦/م٢٠٢٤

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه، و بياناتي كالاتي :

الاسم بالكامل : ناديا حسنى ألقى

رقم القيد : ١٧٠١٠٢٠٢١٠٠٤

الكلية : التربية والتعليم

القسم : تعليم اللغة العربية

أقر بأن هذا البحث العلمي تحت الموضوع :

استخدام طريقة التقليد والحفظ (Mimicry-Memorization) في تعليم

المفردات لطلبة الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

الثالثة بنجرماسين

حضرته و كتبته بنفسى وما زورته من إبداع غيرى أو تأليف الآخر، و إذا ادعى أحد فى المستقبل أنه من تأليفه و تبين أنه فعلا ليس من بحثى فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

و حررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرنى أحد على ذلك.

بنجرماسين، ٢٤ يوليو ٢٠٢٤

توقيع صاحب الإقرار



ناديا حسنى ألقى



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
Telepon (0511) 6783136; Faksimili (0511) 3254344;
Email: pbarab@uin-antasari.ac.id; Email: info@uin-antasari.ac.id

SURAT KETERANGAN
NOMOR: B-352/Un.14/III.1.e/PP.00.9/07/2024

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Arab menerangkan bahwa mahasiswa dengan identitas berikut:

Nama : Nadia Hesna Ulfa
NIM : 170102021004
Program : S-1
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Hasil Cek Plagiasi : 0%

Judul Skripsi:

استخدام طريقة التقليد والحفظ (Mimicry - Memorization) في تعليم المفردات لطلبة

الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين

Berdasarkan hasil uji plagiasi dengan menggunakan www.drillbitplagiarismcheck.com bahwa naskah skripsi ini dinyatakan memenuhi syarat batas maksimal plagiasi 25%.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, 24 Juli 2024
Ketua Prodi PBA,

Rahmat Shodiqin



الموافقة

البحث العلمي بعنوان : استخدام طريقة التقليد والحفظ (Mimicry-Memorization)

في تعليم المفردات لطلبة الصف السابع بالمدرسة
المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين

الطالبة : ناديا حسنى ألفى

رقم القيد : ١٧٠١٠٢٠٢١٠٠٤

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الإطلاع على البحث العلمي الذي أعده الطالبة : ناديا حسنى ألفى /

١٧٠١٠٢٠٢١٠٠٤، وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٢٤ يوليو ٢٠٢٤

المشرف في المحتوى و المضمون اللغة وأسلوب الكتابة


الحاج حسب الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٢٤٢٠٠٣١٢١٠٠٢

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين




حات صادقين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٢٢٠٠٣١٢١٠٠٤

الاعتماد من لجنة المناقشة

البحث العلمي بعنوان : " استخدام طريقة التقليد والحفظ (Mimicry-Memorization) في تعليم المفردات لطلبة الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين" ، الذي كتبه : ناديا حسني ألفي ، رقم القيد : ١٧٠١٠٢٠٢١٠٠٤ قد دافعت الطالبة عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة و تقرر قبوله شرطا لنيل درجة البكالوريوس في قسم التعليم اللغة العربية، و ذلك في :

اليوم : الأربعاء

التاريخ : ١٠ يوليو ٢٠٢٤

و يكون مقبولا بدرجة :

عميد كلية التربية و التعليم



و تتكون لجنة المناقشة من الأساتذ الأجلاء:

الرقم	الاسم	التوقيع
١	الحاج حسب الله الماجستير	١.
٢	الدكتور نور ليلي الماجستير	٢.
٣	الحاج محمد شمس الدين نور الماجستير	٣.

ملخص البحث

ناديا حسنى ألفى. ١٧٠١٠٢٠٢١٠٠٤. استخدام طريقة التقليد والحفظ (Mimicry- Memorization) في تعليم المفردات لطلبة الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين. البحث العلمي. المشرف الحاج حسب الله الماجستير ، البحث العلمي في قسم تعليم اللغة العربية، ٢٠٢٤م.

الكلمات الرئيسية : طريقة التقليد والحفظ ، تعليم المفردات.

يناقش هذا البحث استخدام طريقة التقليد والحفظ (Mimicry- Memorization) في تعليم المفردات لطلبة الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين. الهدف من هذا البحث هو تحديد أثر استخدام أسلوب طريقة التقليد والحفظ في إتقان المفردات لدى طلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين.

تم إجراء هذا البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين في مارس ٢٠٢٤. استخدم هذا البحث منهجاً كمياً ونوعاً شبه تجريبي من البحث مع تصميم بحث تصميم مجموعة التحكم غير المتكافئة. حيث يوجد في هذا التصميم فئتين وهما الطبقة التجريبية والطبقة الضابطة والتي لا يتم اختيارها عشوائياً. تستخدم تقنية جمع البيانات الاختبارات، وتقنية تحليل البيانات هي اختبار الفرضيات. هذا النوع من الأبحاث عبارة عن تجربة بتصميم بحث ما قبل التجريبي من النوع الأول، تصميم المجموعة الأولى للاختبار القبلي والاختبار البعدي. تم إجراء البحث في ٥ اجتماعات. السكان هم جميع طلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين وتكونت عينة البحث من ٣٠ طلاب من الصف السابع ط.

أثبتت نتائج البحث في تقنية تحليل البيانات أن تقنية جمع بيانات الطالب قبل (الاختبار القبلي) وطريقة التقليد-الحفظ المطبقة في تعلم مفردات اللغة العربية تظهر ذلك. وبلغ متوسط نتائج الاختبار القبلي والبعدي للحسابات الحسائية ٦٣,٣، ونتائج الاختبار البعدي ٧٩,٨٣. ويمكن ملاحظة أن هناك اختلافاً في درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي التي تم الحصول عليها عند ١٦,٥٣.

مقارنة الاختبار القبلي الطبيعي والاختبار البعدي، أي قيمة Sig. (٢ ذيل) في الاختبار القبلي، ٠,٠١٩ أكبر من ٠,٠٥، لذلك يتم توزيع قيمة الاختبار القبلي بشكل طبيعي. وفي الوقت نفسه، بالنسبة للاختبار اللاحق، قيمة Sig. (٢ ذيل) ٠,٧١ أكبر من ٠,٠٥، لذلك يتم توزيع قيمة الاختبار البعدي بشكل طبيعي. ملخص قيمة طريقة (تقليد-حفظ) معقول. القيمة المتوسطة المحسوبة للاختبار القبلي والاختبار البعدي في اختبار t هي ٠,٠٠٠، لأن ٠,٠٠٠ أصغر من ٠,٠٥. واعتبرت نتيجة الاختبار البعدي ٧٩,٨٣ جيد.

وبالمثل، يمكن القول أن استخدام طريقة التقليد و الحفظ (Mimicry- Memorization) يمكن أن يحسن الطلاب في تعلم مفردات اللغة العربية في الصف السابع في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين.

ABSTRAK

Nadia Hesna Ulfa. 170102021004. *Penggunaan Metode Mimicry-Memorization Dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Di MTSN 3 Banjarmasin*, Pembimbing H. Hasbullah, S.Ag., M.H.I. Penelitian Ilmiah pada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, 2024.

Kata Kunci : *Metode Pembelajaran Mimicry-Memorization, Pengajaran Kosakata.*

Penelitian ini membahas tentang penggunaan metode pembelajaran mimicry-memorization dalam pembelajaran kosakata bahasa arab di MTSN 3 Banjarmasin. Penelitian ini dilakukan di MTs Negeri 3 Banjarmasin pada Maret 2024. Masalah utama dalam penelitian ini yaitu apakah metode pembelajaran mimicry-memorization terdapat pengaruh terhadap hasil belajar kosakata bahasa arab pada siswa kelas VII di MTsN 3 Banjarmasin.

Jenis penelitian ini adalah eksperimen dengan desain penelitian pre-experimental designs jenis one group pretest posttest design. Penelitian dilaksanakan sebanyak 5 kali pertemuan. Populasinya adalah seluruh siswa kelas VII di MTs Negeri 3 Banjarmasin . Sampel penelitian adalah siswa kelas VII i sebanyak 30 siswa.

Hasil penelitian teknik analisis data membuktikan bahwa teknik pengumpulan data murid sebelum (pretest) diterapkan metode pembelajaran mimicry-memorization dalam pembelajaran kosakata bahasa arab menunjukkan bahwa Hasil pre-test dan post-test perhitungan aritmatika rata-rata hasil pre-test sebesar 63,3 dan hasil post-test sebesar 79,83. terlihat adanya perbedaan nilai tes pre-test dan post-test yang diperoleh sebesar 16,53.

Perbandingan tes alamiah pre-test dan post-test yaitu nilai Sig. (2-tailed) Pada pre-test sebesar 0,019 lebih besar dari 0,05, maka nilai pre-test berdistribusi normal. Sedangkan untuk post-test nilai Sig. (2-tailed) sebesar 0,71 lebih besar dari 0,05 maka nilai posttest berdistribusi normal. Rangkuman nilai metode pembelajaran mimicry-memorization adalah wajar. nilai mean hitung dari pre-test dan post-test pada uji-t adalah sebesar 0,000, karena 0,000 lebih kecil dari 0,05. Hasil post-test sebesar 79,83 dinilai baik.

Demikian pula dapat dikatakan bahwa penggunaan metode pembelajaran mimicry-memorization dapat meningkatkan siswa dalam pembelajaran kosakata bahasa arab di VII di MTs Negeri 3 Banjarmasin.

الشكر و التقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل العربية لسان أهل الجنان. وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله الذي حملنا من الظلمات إلى النور وفتح الله به آذاننا صما وقلوبنا غلغا وعيوننا عميا جعله لكل البرية. اللهم صل وسلم على سيدنا محمد مفتاح باب رحمة الله عدد ما في علم الله صلاة وسلاما دائمين بدوام ملك الله وعلى آله وصحبه ومن والاه. أما بعد حمدا وشكرا لله عز وجل الذي أعطت الباحثة نعمًا كثيرة حتى تستطيع أن تتم الرسالة العلمية شرطا لنيل درجة السرجانا في التربية الإسلامية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية تحت الموضوع " استخدام طريقة التقليد و الحفظ - Mimicry (Memorization) في تعليم المفردات لطلبة الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة بنجرماسين " .

في هذه الفرصة الغالية تدفع الباحثة شكرا كثيرا إلى:

١. المكرم الأستاذ الدكتور الحاج مجيب الرحمن، الماجستير، مدير جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٢. المكرم الدكتور الحاج حمدان، الماجستير، عميد كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٣. المكرم الدكتور رحمت صادقين، الماجستير، رئيسا و فضيلة عارف الرحمن حكيم، الماجستير، سكرتيرا لقسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٤. فضيلة المشرف الحاج حسب الله الماجستير على الإرشادات و التوجيهات للباحثة في كتابة البحث العلمي.

٥. فضيلة المكرمين سائر المحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين فالشكر الجزيل و التكريم لهم من الباحثة ما قد علموا من العلوم و الخبرات و المعارف و جزاهم الله أحسن الجزاء.

٦. الوالدين المحترمين الذين قد ربياني ورحماني منذ صغري، ودعوا إلى الله تعالى لنجاحي في طلب العلوم النافعة.

٧. و ألف الشكر للأصدقاء، لحسن مساعدتهم و خبراتهم للباحثة في كتابة البحث.

أخيرا، تود الباحثة أن تقدم الشكر الجزيل إلى جميع الأطراف. ثم لا تخلص الباحثة من التقصيرات و الخطيئات في كتابة هذا البحث العلمي، فما أحسن للقارين أن يتيحوا الاقتراحات المصلحة للباحثة.

عسى الله أن ينفع هذا البحث العلمي للقارئین عامة و الأخص للباحثة نفسها. آمين

بنجرماسين، ٢٤ يوليو ٢٠٢٤ م

الباحثة

ناديا حسنى ألفى

محتويات البحث

الموضوع	الصفحة
صفحة الموضوع.....	أ.....
إقرار الطالبة.....	ب.....
شهادة الخالية من الانتحال.....	ج.....
الموافقة.....	د.....
الاعتماد من لجنة المناقشة.....	ه.....
ملخص البحث.....	و.....
ملخص البحث باللغة الإندونيسية.....	ح.....
الشكر و التقدير.....	ط.....
محتويات البحث.....	ك.....
قائمة الجداول.....	ن.....

الباب الأول

المقدمة

أ- خلفية البحث.....	١.....
ب- أسئلة البحث.....	٤.....
ج- التحديد التجريبي.....	٤.....
د- أهداف البحث.....	٦.....
ه- أهمية البحث.....	٦.....
و- الدراسات السابقة.....	٦.....

- ز- المسلمات الأساسية و فرضية البحث..... ٨
- ح- هيكل البحث ٩

الباب الثاني الإطار النظري

- أ- مراجعة طريقة التعلم ١١
- ب- طريقة الميم-الميم التقليد والحفظ ١٢
- ج- تعليم المفردات ١٧

الباب الثالث مناهج البحث

- أ- نوع و مدخل البحث ٢١
- ب- تصميم البحث ٢٢
- ج- موضوع البحث ٢٤
- د- مجتمع البحث و عينته ٢٥
- هـ- البيانات ومصادرها ٢٦
- و- أساليب جمع البيانات ٢٧
- ز- تصميم القياسات ٢٨
- ح- أسلوب تحليل البيانات ٢٩

الباب الرابع تحليل البيانات و مناقشتها

- أ- لمحة عن ميدان البحث ٣١
- ب- تقديم البيانات ٣٩
- ج- تحليل البيانات وتفسيرها ٤٢

الباب الخامس الخاتمة

- أ- الخلاصة ٤٧
- ب- الإقتراحات ٤٨
- قائمة المصادر والمراجع ٤٩
- الملاحق ٥٢
- السيرة الذاتية للباحثة ٦٧

قائمة الجداول

رقم	موضوع	صفحة
٣,١	مجتمع البحث	٢١
٣,٢	مصفوفة البيانات والمصادر وتقنيات جمع البيانات	٢٢
٣,٣	تفسير نتيجة تعليم الطلبة	٢٤
٤,١	أسماء الرؤساء المدرسة الذين خدموا في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين	٢٩
٤,٢	عدد المربين والموظفين التعليم في العام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤ في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين	٣٠
٤,٣	عدد الطلبة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين في العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤	٣٠
٤,٤	البيانات عن المرافق والبنية التحتية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بنجر (وجود الأرض)	٣٤
٤,٥	عدد وحالة مباني المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بنجر	٣٤
٤,٦	بيانات عن المرفق والبنية التحتية التي تدعم التعلم في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بنجر	٣٦
٤,٧	بيانات عن المرافق المدية التي تدعم التعليم في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بنجر	٣٧

صفحة	موضوع	رقم
٣٨	تنفيذ تعليم المفردات في المجموعة الضابطة	٤,٨
٣٨	نتائج الطلبة المجموعة الضابطة	٤,٩
٣٩	تنفيذ تعليم المفردات في المجموعة التجريبية	٤,١٠
٣٩	نتائج الطلبة المجموعة التجريبية	٤,١١
٣٩	نتيجة برنامج <i>IBM SPSS Statistics V.23</i> في تحليل المتوسط و المعيار الانحرافي علي نتائج الإختبار	٤,١٢
٤٠	برنامج في تحليل <i>IBM SPSS Statistics V.23</i> اختبار الطبيعية على نتائج الإختبار	٤,١٣
٤٠	خلاصة اختبار الطبيعية من نتيجة الإختبار	٤,١٤
٤١	نتيجة برنامج <i>IBM SPSS Statistics V.23</i> في تحليل اختبار التجانس على نتائج الإختبار	٤,١٥
٤٢	نتيجة برنامج <i>IBM SPSS Statistics V.23</i> في تحليل الإختبار و على نتائج الإختبار	٤,١٦